



ПРОТОКОЛ

Заседание от 14 юли 2021 г., 9.45 – 11.30 ч. и 16.45 – 18.45 ч.

БРЮКСЕЛ

*Членовете на комисията по конституционни въпроси (AFCO) могат да участват чрез инструмента за дистанционни заседания *Interactio**

Заседанието беше открито в сряда, 14 юли 2021 г., в 9.51 ч., под председателството на Габриеле Бишоф (1-ви заместник-председател).

Поради причини от юридически характер (право на неприкосновеност на личния живот), председателят информира присъстващите, че заседанието ще бъде заснето и предавано пряко по интернет.

1. Приемане на дневния ред

AFCO_OJ PE695.237 v01-00

Дневният ред беше приет.

2. Съобщения на председателя

Изпълняващият длъжността председател Габриеле Бишоф (1-ви заместник-председател) припомни, че следващото заседание на комисията AFCO ще се проведе на 2 септември 2021 г., от 13.45 до 16.45 ч., и че заседанието от 9 септември е отменено.

След това тя направи следните съобщения от общ характер:

- **Устен превод** за заседанието се предоставя на следните езици:

- за **сутрешната** сесия (9.45—11.30 ч.):
FR, DE, IT, NL, EN, ES, PT, FI, PL, SL, RO (11 езика)
- за **следобедната** сесия (от 16.45 до 18.45 ч.):
FR, DE, IT, NL, EN, ES, PT, FI, HU и PL (10 езика)
(беше поискан и RO, но не беше получено потвърждение)
- В сила са мерки за **социална дистанция** и **носенето на маски е задължително** във всички сгради на ЕП, включително по време на заседания, като това се отнася и за ораторите, с изключение на председателстващия заседанието.

* * *

***** Първо дистанционно гласуване *****

Първото дистанционно гласуване за гласуването на измененията започна в 10.00 ч. чрез системата EPvote

3. Укрепване на прозрачността и почтеността в институциите на ЕС чрез създаване на независим орган на ЕС по етика

AFCO/9/03618
2020/2133(INI)

Докладчик	Даниел Фройнд (Verts/ALE)	PR – PE663.273v02-00 AM – PE681.036v01-00
Подпомагащи:	CONT Микулаш Пекса (Verts/ALE)	AD – PE661.960v02-00 AM – PE663.207v01-00
	ECON Дерк Ян Епинк (ECR)	AD – PE657.256v02-00 AM – PE658.867v01-00
	JURI* Стефан Сежурне (Renew)	AD – PE657.482v02-00 AM – PE661.820v01-00
	PETI Радан Кънев (PPE)	AD – PE662.117v03-00 AM – PE680.921v01-00

Изпълняващият длъжността председател Габриеле Бишоф (1-ви заместник-председател) информира преди провеждането на гласуването, че са внесени 206 изменения, като 4 комисии са дали своето становище: комисиите JURI (съгласно член 57 от Правилника за дейността на Европейския парламент като асоциирана комисия), ECON, CONT и PETI, както и че докладчикът е договорил с докладчиците в сянка 20 компромисни изменения.

Бяха приети всички компромисни изменения, както и изменения 1, 2, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 13, 16, 17, 18, 29, 30, 33, 36B, 43, 44, 46, 49, 65, 91, 123, 125, 129, 130, 194, 198, JURI 1, JURI 2, JURI 3, JURI 4, JURI 5, JURI 9, ECON 5, ECON 6, ECON 8, ECON 11, ECON 16, ECON 17, ECON 18, CON 11, PETI 3, PETI 5, PETI 10 (първа част), PETI 11. Всички останали изменения бяха отхвърлени или отпаднаха.

**4. Проект на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2022 година –
Общо въведение – Общи разходи – Общ разчет за приходната част на
бюджета – Приходна и разходна част на бюджета по раздели**

AFCO/9/06362
2021/0227(BUD))

Докладчик по становище: **Антонио Таяни (PPE)**

Водеща: BUDG Карло Реслер (PPE) DT – PE695.068v01-00
Дамиан Бьозелагер (Verts/ALE)

Изпълняващият длъжността председател Габриеле Бишоф (1-ви заместник-председател) информира, че това гласуване се отнася до 3 бюджетни изменения на бюджета на ЕС за 2022 г., предложени от докладчика, и 4 предложения за пилотни проекти под формата на бюджетни изменения, предложени от членове на комисията AFCO, и припомни, че бюджетните изменения са създадени въз основа на проектобюджета за 2022 г. на Комисията и че в съответствие с препоръките на координатора от 17 март 2021 г. чрез това гласуване докладчикът ще бъде упълномощен да адаптира бюджетните изменения спрямо евентуалните изменения, внесени от Съвета около средата на юли.

Тя също така информира за адаптациите в графика на становището на комисията AFCO относно бюджета на ЕС за 2022 г. поради отмяната на заседанието на комисията AFCO от 9 септември:

- проектът на становище на комисията AFCO относно бюджета на ЕС за 2022 г. ще бъде разпространен не по-късно от 20 юли;
- крайният срок за внасяне на изменения към проекта на становище (само на английски език) е определен за 2 август, 17.00 ч. (вместо 2 септември);
- Гласуването на измененията и проекта на становище ще се проведе на заседанието на комисията AFCO на 2 септември (вместо на 9 септември, както беше планирано първоначално).

Всички бюджетни изменения (А до Ж) бяха приети.

***** Край на първия кръг на дистанционно гласуване в 11.31 ч. *****

* * *

(успоредно с процедурата за дистанционно гласуване)

5. Председателство на Съвета

AFCO/9/01050

Комисията изслуша г-н Анже Логар, председател на Съвета на Европейския съюз, министър на външните работи на Република Словения, който представи приоритетите на словенското председателство на Съвета в областта на компетентност на комисията AFCO.

Освен изпълняващият длъжността председател Габриеле Бишоф (1-ви заместник-председател) и министър Анже Логар, думата взеха следните членове: Данута Мария Хюбнер, Дамиан Бьозелагер, Хелмут Шолц, Даниел Фройнд.

Заседанието беше прекъснато в 11.01 ч. и възобновено в 16.51 ч. под председателството на Антонио Таяни (председател).

***** Второ дистанционно гласуване *****

Втората процедура на дистанционно гласуване за окончателно гласуване на проекта на доклад във вида, в който е изменен, започна в 16.56 ч. чрез системата EPvote

6. Укрепване на прозрачността и почтеността в институциите на ЕС чрез създаване на независим орган на ЕС по етика

AFCO/9/03618
2020/2133(INI)

Докладчик	Даниел Фройнд (Verts/ALE)	PR – PE663.273v02-00 AM – PE681.036v01-00
Подпомагащи:	CONT Микулаш Пекса (Verts/ALE)	AD – PE661.960v02-00 AM – PE663.207v01-00
	ECON Дерк Ян Епинк (ECR)	AD – PE657.256v02-00 AM – PE658.867v01-00
	JURI* Стефан Сежурне (Renew)	AD – PE657.482v02-00 AM – PE661.820v01-00
	PETI Радан Кънев (PPE)	AD – PE662.117v03-00 AM – PE680.921v01-00

Председателят съобщи, че резултатите от гласуването на измененията са съобщени на членовете на комисията AFCO по електронна поща.

Проектът на доклад беше приет с 18 гласа „за“, 8 „против“ и 1 „въздържал се“.

* * *

В съответствие с преразгледаните насоки, публикувани от Съвета на председателите на комисии на Европейския парламент на 6 юли 2021 г. относно процедурата за дистанционно гласуване в комисии, с които се въвежда системно поименно гласуване („всички гласувания ще се провеждат поименно, с изключение на гласуванията, които съгласно Правилника за дейността трябва да се провеждат тайно“), резултатите от поименното гласуване на всички изменения, свързано с настоящото заседание, могат да бъдат намерени тук:

<https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/238148/Results%20RCV%20-%20AFCO%20FIRST%20Voting%20Session%202021-07-14.pdf>

<https://www.europarl.europa.eu/committees/bg/afco/meetings/votes>

***** Край на втория кръг на дистанционно гласуване в 17.51 ч. *****

* * *

(успоредно с процедурата за дистанционно гласуване)

7. Проучване на тема „Primacy’s Twilight? On the Legal Consequences of the Ruling of the Federal Constitutional Court of 5 May 2020 for the Primacy of EU Law” („Към залеза на върховенството на правото на ЕС? Относно правните последици от решението на Федералния конституционен съд от 5 май 2020 г. за върховенството на правото на ЕС“)

AFCO/9/06363

Проф. Нилс Петерсен и д-р Константин Хациатанасиу от Института по международно и сравнително публично право и от университета в Мюнстер представиха своето проучване, озаглавено „*Primacy’s Twilight? On the Legal Consequences of the Ruling of the Federal Constitutional Court of 5 May 2020 for the Primacy of EU Law*“ („Към залеза на върховенството на правото на ЕС? Относно правните последици от решението на Федералния конституционен съд от 5 май 2020 г. за върховенството на правото на ЕС“). Това проучване беше възложено от Тематичния отдел по граждански права и конституционни въпроси по искане на комисията AFCO, за да се разгледат правните последици от решението на германския Федерален конституционен съд от 5 май 2020 г. относно върховенството на правото на ЕС.

Габриеле Бишоф (1-ви заместник-председател) пое председателството в 17.15 ч.

Антонио Таяни (председател) пое председателството в 17.30 ч.

Освен председателя Антонио Таяни и авторите на проучването, проф. Нилс Петерсен и д-р Константин Хациатанасиу, думата взеха следните членове на ЕП: Паулу Ранжел, Доменек Руис Девеса, Шарл Гьоренс (2-ри заместник-председател), Гунар Бек, Хелмут Шолц, Габриеле Бишоф (1-ви заместник-председател), Сандро Гоци.

8. Право на инициатива на Парламента

AFCO/9/03616
2020/2132(INI)

Докладчик	Паулу Ранжел (PPE)	PR – PE680.845v01-00
Подпомагащи:	JURI* Паскал Дюран (Renew)	AD – PE657.481v02-00 AM – PE662.145v02-00
	LIBE Гуендолин Делбос-Корфилд (Verts/ALE)	AD – PE680.906v02-00 AM – PE689.823v01-00

Докладчикът Паулу Ранжел представи своя проект на доклад.

Освен председателя Антонио Таяни и докладчика Доменек Руис Девеса, думата взеха следните членове на комисията: Брандо Бенифеи, Сандро Гоци, Гуендолин

Делбос-Корфилд, Хелмут Шолц, Доменек Руис Девеса, Дамиан Бьозелагер.

Председателят даде думата и на представителя на Европейската комисия, г-н Енрико Форти, директор за междуинституционалните отношения, Генерален секретариат.

Крайният срок за внасяне на изменения беше определен за петък, 10 септември 2021 г., 15.00 ч.

9. Други въпроси

Няма.

10. Дата и място на следващото заседание

2 септември 2021 г., 13.45 – 16.45 ч. (Брюксел)

Заседанието беше закрито в 18.38 ч.

Results of roll-call votes

Contents

AFCO/9/03618, Strengthening transparency and integrity in the EU institutions by setting up an independent EU ethics body (2020/2133(INI)), rapporteur: Daniel Freund ...	8
Final vote by roll call	8

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

The results of all roll-call votes on amendments related to this meeting can be found here:

<https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/238148/Results%20RCV%20-%20AFCO%20FIRST%20Voting%20Session%202021-07-14.pdf>

<https://www.europarl.europa.eu/committees/en/afco/meetings/votes>

AFCO/9/03618, **Strengthening transparency and integrity in the EU institutions by setting up an independent EU ethics body (2020/2133(INI))**, rapporteur: **Daniel Freund**

Final vote by roll call

18	+
ID	Gerolf Annemans, Laura Huhtasaari
NI	Fabio Massimo Castaldo
Renew	Gilles Boyer, Charles Goerens, Sandro Gozi, Guy Verhofstadt
S&D	Gabriele Bischoff, Włodzimierz Cimoszewicz, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira, Mihai Tudose
The Left	Leila Chaibi, Helmut Scholz
Verts/ALE	Damian Boeselager, Gwendoline Delbos Corfield, Daniel Freund

8	-
ECR	Jacek Saryusz Wolski
PPE	Esteban González Pons, Brice Hortefeux, Paulo Rangel, Sven Simon, Antonio Tajani, Loránt Vincze, Rainer Wieland

1	0
ID	Antonio Maria Rinaldi

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Antonio Tajani (Chair) (1*) (3*), Gabriele Bischoff (1st Vice-Chair) (1*) (3*), Charles Goerens (2nd Vice-Chair) (1*) (3*), Giuliano Pisapia (3rd Vice-Chair) (2*) (3*), Loránt Vincze (4th Vice-Chair) (3*)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputăți/ Nariai/Képvisezők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Gerolf Annemans (2*) (3*), Damian Boeselager (2*) (3*), Fabio Massimo Castaldo (3*), Leila Chaibi (3*), Włodzimierz Cimoszewicz (3*), Gwendoline Delbos-Corfield (2*) (3*), Daniel Freund (2*) (3*), Esteban González Pons (2*) (3*), Sandro Gozi (1*) (3*), Brice Hortefeux (3*), Laura Huhtasaari (3*), Paulo Rangel (1*) (3*), Antonio Maria Rinaldi (3*), Domènec Ruiz Devesa (1*) (3*), Jacek Saryusz-Wolski (3*), Helmut Scholz (1*) (3*), Pedro Silva Pereira (1*) (3*), Sven Simon (3*), Mihai Tudose (2*) (3*), Guy Verhofstadt (3*), Rainer Wieland (1*) (3*)</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Gunnar Beck (1*), Brando Benifei (1*), Gilles Boyer (3*), Angel Dzhambazki (3*), Danuta Maria Hübner (2*), Othmar Karas (2*) (3*), Seán Kelly (1*)</p>

Present in the room (1*); remote participation via the Interactio meeting tool (2*); participation in the meeting by voting (3*)

209 (7)
216 (3)
Franc Bogovič
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatorer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p>

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Πēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

All by remote participation:

Anže Logar (President of the Council of the European Union, Minister of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia); Niels Petersen and Konstantin Chatziathanasiou (Institute for International and Comparative Public Law, University of Münster)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Nataša Zajec Herceg (Republic of Slovenia)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Enrico Forti

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Друге институције и tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/ Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Други sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretariai/ Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/ De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Cornelia Gheorghiu, Iris Bergmann
S&D	Francesco Cerasani
Renew	Sietse Wijnsmā, Sam Odo Callebaut
ID	Lucrezia De Paulis
Verts/ALE	
ECR	Ralf Packet
The Left	Maj Aslett-Rydbjerg, Brian Carty
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidenci kantselai/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinet tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Udo Bux</p>

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>José Luís Pacheco (Head of Unit), François Némoz-Hervens, Carla Carvalho, Petr Novak, Ewelina Blaszczyk-Adamowicz, Inke Kalb, Zampia Vernadaki</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Assisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterer</p>	
<p>Olga Arriaga e Cunha</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vici 'Chairman/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lið/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funconar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman